



ENGLISH

Instruction Manual  
Manual de Instrucciones  
Manuel d'Instructions

BVM200 LE

**IMPORTANT MANUAL - Do not throw away**  
**MANUAL IMPORTANTE - No lo descarte**  
**MANUEL IMPORTANT - À Conserver**

ESPAÑOL



**WARNING:**

Read and follow all Safety Rules and Operating Instructions before using this product. Failure to do so can result in serious injury.

**ADVERTENCIA:**

Lea el manual de instrucciones y siga todas las advertencias e instrucciones de seguridad. El no hacerlo puede resultar en lesiones graves.

**AVERTISSEMENT:**

Veuillez lire le manuel d'instructions et bien respecter tous les avertissements et toutes les instructions de sécurité. Tout défaut de le faire pourrait entraîner des blessures graves.

Electrolux Home Products, Inc.  
250 Bobby Jones Expressway  
Augusta, GA 30907

FRANÇAIS

 **The Electrolux Group. The world's No. 1 choice.**  
KITCHEN, CLEANING AND OUTDOOR APPLIANCES COMBINED

## SAFETY RULES

**⚠ WARNING:** Failure to follow all Safety Rules and Precautions can result in serious injury.

### KNOW YOUR UNIT

- Read your instruction manual carefully until you completely understand and can follow all warnings and safety rules before operating the unit.
- Restrict unit to users who understand and will follow all warnings and safety rules in this manual.

**⚠ WARNING:** Inspect area before starting unit. Remove all debris and hard objects such as rocks, glass, wire, etc. that can ricochet, be thrown, or otherwise cause injury or damage during operation.

Use your unit as a blower for:

- Sweeping debris or grass clippings from driveways, sidewalks, patios, etc.
- Blowing grass clippings, straw, or leaves into piles, around joints, or between bricks.

Use your unit as a vacuum for:

- Picking up dry material such as leaves, grass, small twigs, and bits of paper.
- For best results during vacuum use, operate your unit at high speed.
- Move slowly back and forth over the material as you vacuum. Avoid forcing the unit into a pile of debris as this can clog the unit.
- Keep the vacuum tube about an inch above the ground for best results.

### PLAN AHEAD

- Always wear eye protection when operating, servicing, or performing maintenance on unit. Wearing eye protection will help to prevent rocks or debris from being blown or ricocheting into eyes and face which can result in blindness and/or serious injury. Eye protection should be marked Z87.
- Always wear foot protection. Do not go barefoot or wear sandals.
- Always wear respirator or face mask when working with unit in dusty environments.
- Secure hair above shoulder length. Secure or remove jewelry, loose clothing, or clothing with loosely hanging straps, ties, tassels, etc. They can be caught in moving parts.
- Do not operate unit when you are tired, ill, upset, or if you are under the influence of alcohol, drugs, or medication.
- Keep children, bystanders, and animals away from work area a minimum of 30 feet (10 meters) when starting or operating unit. Do not point the blower nozzle in the direction of people or pets.

### HANDLE FUEL WITH CAUTION, IT IS HIGHLY FLAMMABLE

- Eliminate all sources of sparks or flame (including smoking, open flames, or work that can cause sparks) in the areas where fuel is mixed, poured, or stored.

- Mix and pour fuel in an outdoor area; store fuel in a cool, dry, well ventilated place; use an approved, marked container for all fuel purposes.
- Do not smoke while handling fuel or while operating the unit.
- Make sure the unit is properly assembled and in good operating condition.
- Do not fill fuel tank while engine is hot or running.
- Avoid spilling fuel or oil. Wipe up fuel spills before starting engine.
- Move at least 10 feet (3 meters) away from fuel and fueling site before starting engine.
- Always store gasoline in a container approved for flammable liquids.

### OPERATE YOUR UNIT SAFELY

**⚠ WARNING:** Stop the engine before opening the vacuum inlet door. The engine must be stopped and the impeller blades no longer turning to avoid serious injury from the rotating blades.

- Inspect unit before each use for worn, loose, missing, or damaged parts. Do not use until unit is in proper working order.
- Keep outside surfaces free of oil and fuel.
- Never start or run engine inside a closed room, building or other unventilated area. Breathing exhaust fumes can kill.
- To avoid static electricity shock, do not wear rubber gloves or any other insulated gloves while operating unit.
- Do not set unit on any surface except a clean, hard area while engine is running. Debris such as gravel, sand, dust, grass, etc. could be picked up by the air intake and thrown out through discharge opening, damaging unit, property, or causing serious injury to bystanders or operator.
- Avoid dangerous environments. Do not use in unventilated areas or where explosive vapors or carbon monoxide build up could be present.
- Do not overreach or use from unstable surfaces such as ladders, trees, steep slopes, rooftops, etc. Keep firm footing and balance at all times.
- Never place objects inside the blower tubes; always direct the blowing debris away from people, animals, glass, and solid objects such as trees, automobiles, walls, etc. The force of air can cause rocks, dirt, or sticks to be thrown or to ricochet which can hurt people or animals, break glass, or cause other damage.
- Never run unit without the proper equipment attached. When using your unit as a blower, always install blower tubes. When using your unit as a vacuum, always install vacuum tubes and vacuum bag assembly. Make sure vacuum bag assembly is completely zipped.
- Check air intake opening, blower tubes, vacuum tubes, and elbow tube frequently, always with engine stopped and spark

- plug disconnected. Keep vents and discharge tubes free of debris which can accumulate and restrict proper air flow.
- Never place any object in the air intake opening as this could restrict proper air flow and cause damage to the unit.
  - Never use for spreading chemicals, fertilizers, or other substances which may contain toxic materials.
  - To avoid spreading fire, do not use near leaf or brush fires, fireplaces, barbecue pits, ashtrays, etc.
  - Use only for jobs explained in this manual.

#### **MAINTAIN YOUR UNIT PROPERLY**

- Have all maintenance other than the recommended procedures described in the instruction manual performed by an authorized service dealer.
- Disconnect spark plug before performing maintenance except for carburetor adjustments.
- Use only recommended Poulan PRO® replacement parts; use of any other parts may void your warranty and cause damage to your unit.
- Empty fuel tank before storing the unit. Use up fuel left in carburetor by starting engine and letting it run until it stops.
- Do not use any accessory or attachment other than those recommended by manufacturer for use with your unit.
- Do not store the unit or fuel in a closed area where fuel vapors can reach sparks or an open flame from hot water heaters, electric motors or switches, furnaces, etc.
- Store in a dry area out of reach of children.

**SPECIAL NOTICE:** Exposure to vibrations through prolonged use of gasoline powered hand tools could cause blood vessel or nerve damage in the fingers, hands, and joints of people prone to circulation disorders or abnormal swelling. Prolonged use in cold weather has been linked to blood vessel damage in otherwise healthy people. If symptoms occur such as numbness, pain, loss of strength, change in skin color or texture, or loss of feeling in the fingers, hands, or joints, discontinue the use of this tool and seek medical attention. An antivibration system does not guarantee the avoidance of these problems. Users who operate power tools on a continual and regular basis must monitor closely their physical condition and the condition of this tool.

**SPECIAL NOTICE:** This unit is equipped with a temperature limiting muffler and spark arresting screen which meets the requirements of California Codes 4442 and 4443. All U.S. forest land and the states of California, Idaho, Maine, Minnesota, New Jersey, Oregon, and Washington require by law that many internal combustion engines be equipped with a spark arresting screen. If you operate in a locale where such regulations exist, you are legally responsible for maintaining the operating condition of these parts. Failure to do so is a violation of the law. Refer to the MAINTENANCE section for information on maintenance of the muffler and spark arresting screen.

## ASSEMBLY

**WARNING:** Stop engine and be sure the impeller blades have stopped turning before opening the vacuum inlet door or attempting to insert or remove the vacuum or blower tubes. The rotating blades can cause serious injury. Always disconnect the spark plug before performing maintenance or accessing movable parts.

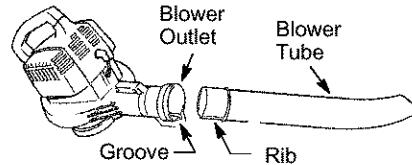
**WARNING:** If you receive your unit assembled, check each step to insure your unit is properly assembled and all fasteners are secure. Follow all safety information in the manual and on the unit.

- A standard screwdriver is required for assembly.

#### **BLOWER TUBE ASSEMBLY**

1. Align the rib on the blower tube with the groove in the blower outlet; slide the tube into place.

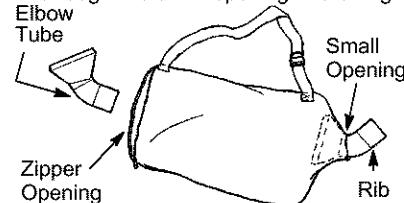
**NOTE:** Knob must be loose enough to allow blower tube to be inserted in blower outlet. Loosen knob by turning counterclockwise.



2. Secure the tube by turning the knob clockwise.
3. To remove the tube, turn the knob counterclockwise to loosen the tube; remove the tube.

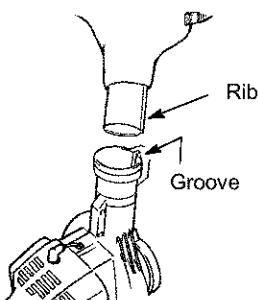
#### **VACUUM BAG ASSEMBLY**

1. Open the zipper on the vacuum bag and insert the elbow tube.
2. Push the small end of the elbow tube through the small opening in the bag.



**NOTE:** Make sure edge of the small opening is flush against the flared area of the elbow tube, and the rib on the elbow tube is on the bottom.

3. Close the zipper on the bag. Make sure the zipper is closed completely.
4. Remove blower tube from engine.

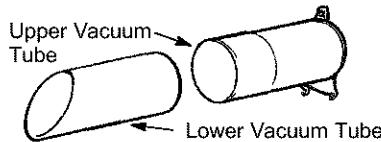


5. Insert the elbow tube into the blower outlet. Make sure elbow tube rib is aligned with the blower outlet groove.
6. Turn knob clockwise to secure elbow tube.

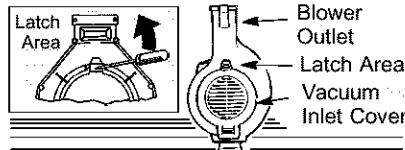
### VACUUM TUBE ASSEMBLY

**WARNING:** Stop engine and be sure the impeller blades have stopped turning before opening the vacuum inlet door or attempting to insert or remove the vacuum or blower tubes. The rotating blades can cause serious injury.

1. Align the lower vacuum tube as shown. Push lower vacuum tube into upper vacuum tube.

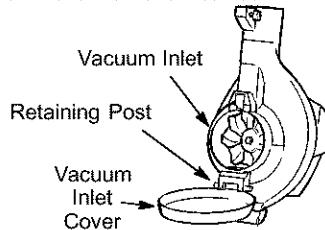


2. Insert the tip of a screwdriver into the latch area of the vacuum inlet.

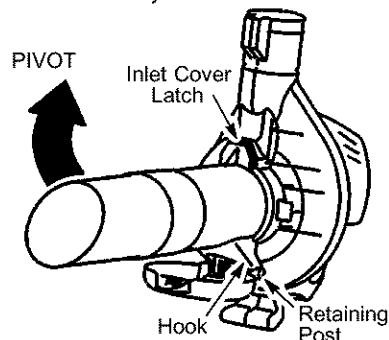


3. Gently tilt the handle of the screwdriver toward the back of the unit to release the latch while pulling up on the vacuum inlet cover with your other hand.

4. Hold the vacuum inlet cover open until upper vacuum tube is installed.

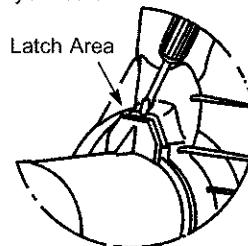


5. Place the hooks of the upper vacuum tube on the retaining posts of the unit.
6. Pivot the tube until it is secured to the blower unit by the vacuum inlet latch.



### HOW TO CONVERT UNIT FROM VACUUM USE TO BLOWER USE

1. Remove the vacuum tubes by inserting the tip of a screwdriver into the latch area of the vacuum inlet.
2. Gently tilt handle of screwdriver toward the back of the unit to release the latch while pulling up on the upper vacuum tube with your other hand.



3. Remove the vacuum bag.
4. Close the vacuum inlet cover and make sure it is latched closed.
5. Reinstall the blower tube (see BLOWER TUBE ASSEMBLY).

## **SHOULDER STRAP ADJUSTMENT**

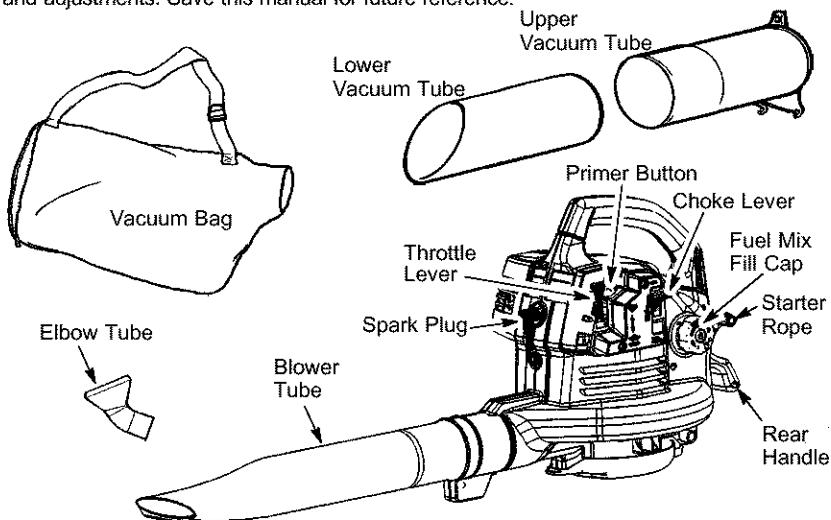
1. Hold the unit as shown with the muffler side facing away from your body and clothes.
2. Pass the shoulder strap over your head and onto your right shoulder.
3. Extend your left arm toward the rear of the vacuum bag.
4. Adjust shoulder strap until the vacuum bag/shoulder strap seam lies between your thumb and index finger.
5. Make sure air flows freely from the elbow tube into bag. If bag is kinked, the unit will not operate properly.



## **OPERATION**

### **KNOW YOUR BLOWER**

READ THIS INSTRUCTION MANUAL AND SAFETY RULES BEFORE OPERATING YOUR UNIT. Compare the illustrations with your unit to familiarize yourself with the location of the various controls and adjustments. Save this manual for future reference.



### **THROTTLE LEVER**

The THROTTLE LEVER is used to select the desired engine speed and to stop the engine. Move the throttle lever to the position for full speed operation. Move the throttle lever to the position for idle speed. To stop the engine, move the throttle lever to the STOP position.

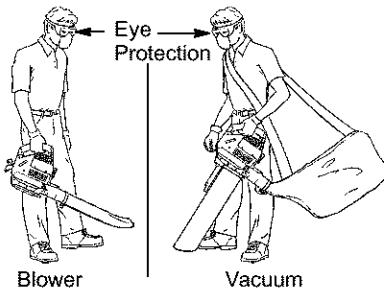
### **PRIMER BUTTON**

The PRIMER BUTTON removes air from the carburetor and fuel lines and fills them with fuel. This allows you to start the engine with fewer pulls on the starter rope. Activate primer button by pressing it and allowing it to return to its original position.

### **CHOKE LEVER**

The CHOKE helps to supply fuel to the engine to aid in cold starting. Activate the choke by moving the choke lever to the FULL CHOKE position. After engine attempts to start, move the choke lever to the HALF CHOKE position. Once engine starts, move choke lever to the RUN position.

## OPERATING POSITION

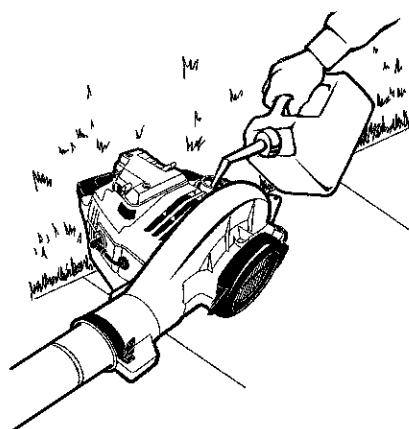


This engine is certified to operate on unleaded gasoline. Before operation, gasoline must be mixed with a good quality synthetic 2-cycle air-cooled engine oil designed to be mixed at a ratio of 40:1. Poulan PRO® brand synthetic oil is recommended. Mix gasoline and oil at a ratio of 40:1. A 40:1 ratio is obtained by mixing 3.2 ounces (95 ml) of oil with 1 gallon (4 liters) of unleaded gasoline. DO NOT USE automotive oil or boat oil. These oils will cause engine damage. When mixing fuel, follow instructions printed on container. Once oil is added to gasoline, shake container momentarily to assure that the fuel is thoroughly mixed. Always read and follow the safety rules relating to fuel before fueling your unit.

### IMPORTANT

Experience indicates that alcohol blended fuels (called gasohol or using ethanol or methanol) can attract moisture which leads to separation and formation of acids during storage. Acidic gas can damage the fuel system of an engine while in storage. To avoid engine problems, empty the fuel system before storage for 30 days or longer. Drain the gas tank, start the engine and let it run until the fuel lines and carburetor are empty. Use fresh fuel next season. Never use engine or carburetor cleaner products in the fuel tank or permanent damage may occur.

**NOTE:** Unit must be placed on its side when adding fuel (see illustration below).



### TO STOP THE ENGINE

- To stop the engine, move the throttle lever to the STOP position.

## BEFORE STARTING ENGINE

**WARNING:** Be sure to read the fuel information in the safety rules before you begin. If you do not understand the safety rules, do not attempt to fuel your unit. Call 1-800-554-6723.

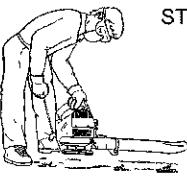
## FUELING ENGINE

**WARNING:** Remove fuel cap slowly when refueling.

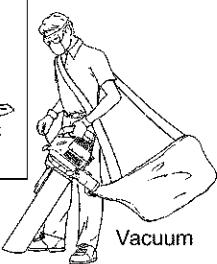
## BEFORE STARTING THE ENGINE

**WARNING:** You MUST make sure the tubes are secure before using the unit.

- Fuel engine. Move at least 10 feet (3 meters) away from the fueling site.
- Hold the unit in the starting position as shown. Make sure the blower end is directed away from people, animals, glass, and solid objects.



STARTING POSITION



Blower

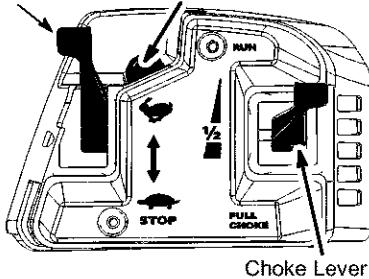
Vacuum

**WARNING:** When starting engine, hold the unit as illustrated. Do not set unit on any surface except a clean, hard area when starting engine or while engine is running. Debris such as gravel, sand, dust, grass, etc. could be picked up by the air intake and thrown out through the discharge opening, damaging the unit or property, or causing serious injury to bystanders or the operator.

#### STARTING A COLD ENGINE (or a warm engine after running out of fuel)

1. Move throttle lever to the position.
2. Move choke lever to the FULL CHOKE position.
3. Slowly press the primer button 8 times.

Throttle Lever      Primer Button



Choke Lever

4. Pull starter rope sharply until engine attempts to run, but no more than 5 pulls (below 30° F, 8 pulls).

**NOTE:** If engine attempts to start before the 5<sup>th</sup> pull, go to next step immediately.

5. Move the choke lever to the HALF CHOKE position.
6. Pull the starter rope sharply until the engine runs, but no more than 5 pulls (below 30° F, 10 pulls).
7. After a 5 second warm-up, move the choke lever to the RUN position.
8. Allow the unit to run for 30 more seconds at the RUN position before moving the throttle lever to the position.

If engine has not started after 5 pulls (at HALF CHOKE), repeat STARTING A COLD ENGINE procedure. If engine still does not start, proceed to STARTING A FLOODED ENGINE.

9. To stop the engine, move the throttle lever to the STOP position.

#### STARTING A WARM ENGINE

1. Move throttle lever to the position.
2. Pull starter rope sharply until engine runs, but no more than 5 pulls.

**NOTE:** If engine has not started, pull starter rope 5 more pulls. If engine still does not run, it is probably flooded.

3. To stop the engine, move the throttle lever to the STOP position.

#### STARTING A FLOODED ENGINE

Flooded engines can be started by placing the choke lever in the RUN position. Move throttle lever to the fast position ; then, pull rope until engine starts. After engine starts, move the throttle lever to the slow position to allow engine to idle.

Starting could require pulling the starter rope many times depending on how badly the unit is flooded.

If unit still doesn't start refer to the TROUBLE-SHOOTING TABLE or call 1-800-554-6723.

## MAINTENANCE

**WARNING:** Avoid touching muffler unless engine and muffler are cold. A hot muffler can cause serious burns.

**WARNING:** Stop engine and be sure the impeller blades have stopped turning before opening the vacuum inlet door or attempting to insert or remove the vacuum or blower tubes. The rotating blades can cause serious injury. Always disconnect the spark plug before performing maintenance or accessing movable parts.

#### GENERAL RECOMMENDATIONS

The warranty on this unit does not cover items that have been subjected to operator abuse or negligence. To receive full value from the warranty, the operator must maintain unit as

instructed in this manual. Various adjustments will need to be made periodically to properly maintain your unit.

#### CHECK FOR LOOSE FASTENERS AND PARTS

- Spark Plug Boot
- Air Filter
- Housing Screws
- Muffler

#### CHECK FOR DAMAGED OR WORN PARTS

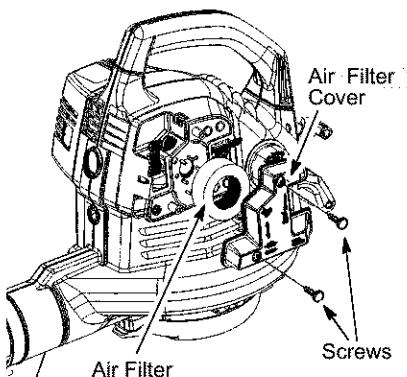
Contact an authorized service dealer for replacement of damaged or worn parts.

- Fuel Tank - Do not use unit if fuel tank shows signs of damage or leaks.
- Vacuum Bag - Do not use vacuum bag if it is torn or damaged.

## INSPECT AND CLEAN UNIT AND DECALS

- After each use, inspect complete unit for loose or damaged parts. Clean the unit and decals using a damp cloth with a mild detergent.
- Wipe off unit with a clean dry cloth.

## CLEAN AIR FILTER



### Cleaning the air filter:

A dirty air filter decreases engine performance and increases fuel consumption and harmful emissions. Always clean or replace air filter after every 5 hours of operation or yearly, whichever comes first.

1. Clean the cover and the area around it to keep debris from falling into the carburetor chamber when the cover is removed.
2. Remove parts as illustrated.

**NOTE:** Do not clean filter in gasoline or other flammable solvent. Doing so can create a fire hazard or produce harmful evaporative emissions.

3. Wash the filter in soap and water.
4. Allow filter to dry.
5. Apply a few drops of oil to the filter; squeeze filter to distribute oil.
6. Replace parts.

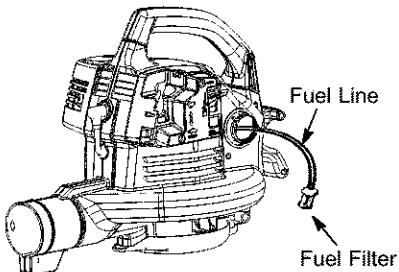
## REPLACE SPARK PLUG

Replace spark plug each year to ensure the engine starts easier and runs better. Set spark plug gap at 0.025 inch. Ignition timing is fixed, nonadjustable.

1. Twist, then pull off spark plug boot.
2. Remove spark plug from cylinder and discard.
3. Replace with Champion RCJ-6Y spark plug and tighten securely with a 3/4 inch socket wrench.
4. Reinstall the spark plug boot.

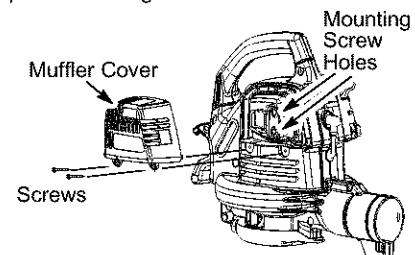
## REPLACE FUEL FILTER

To replace fuel filter, drain unit by running it dry of fuel, then remove fuel cap/retainer assembly from tank. Pull filter from tank and remove it from the fuel line. Install new fuel filter on fuel line; reinstall parts.



## CHECK MUFFLER MOUNTING SCREWS

Once each year, ensure muffler mounting screws are secure and tightened properly to prevent damage.



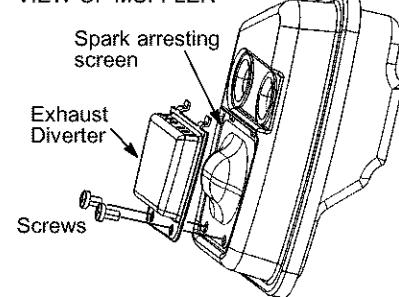
1. Loosen and remove the 2 screws from the muffler cover.
2. Remove the muffler cover.
3. Tighten the 2 muffler mounting screws securely.
4. Reinstall muffler cover and 2 screws. Tighten securely.

## INSPECT MUFFLER AND SPARK ARRESTING SCREEN

**WARNING:** The muffler on this product contains chemicals known to the State of California to cause cancer.

As the unit is used, carbon deposits build up on the muffler and spark arresting screen, and must be removed to avoid creating a fire hazard or affecting engine performance.

### VIEW OF MUFFLER



Replace the spark arresting screen every 50 hours of operation or if any damage or breaks in the screen are noted.

**NOTE:** Do not attempt to clean the spark arresting screen.

1. Loosen and remove the 2 screws from the muffler cover. Remove the muffler cover.
2. Loosen and remove both screws from the exhaust diverter.
3. Remove the exhaust diverter and spark arresting screen.
4. Install new spark arresting screen.
5. Reinstall exhaust diverter and both screws. Tighten screws securely.
6. Reinstall muffler cover and 2 screws. Tighten securely.

**NOTE:** If any part of the muffler is cracked, broken or damaged, we recommend that the muffler be replaced.

#### **CARBURETOR ADJUSTMENTS**

There is no screw for idle adjustment on your blower. The throttle lever is used to control engine speed. The throttle lever can be placed in one of four positions: STOP, IDLE or  , FULL THROTTLE or  , and one intermittent position. If your engine will not run properly or you require further assistance, contact an authorized service dealer or call 1-800-554-6723.

## **STORAGE**

**WARNING:** Perform the following steps after each use:

- Allow engine to cool, and secure the unit before storing or transporting.
- Store unit and fuel in a well ventilated area where fuel vapors cannot reach sparks or open flames from water heaters, electric motors or switches, furnaces, etc.
- Store unit with all guards in place. Position unit so that any sharp object cannot accidentally cause injury.
- Store unit and fuel well out of the reach of children.

#### **SEASONAL STORAGE**

Prepare unit for storage at end of season or if it will not be used for 30 days or more.

If your unit is to be stored for a period of time:

- Clean the entire unit before lengthy storage.
- Store in a clean dry area.
- Lightly oil external metal surfaces.

#### **FUEL SYSTEM**

Under FUELING ENGINE in the OPERATION section of this manual, see message labeled IMPORTANT regarding the use of gasoline in your engine.

Fuel stabilizer is an acceptable alternative in minimizing the formation of fuel gum deposits during storage. Add stabilizer to gasoline in fuel tank or fuel storage container. Follow the mix instructions found on stabilizer container. Run engine at least 5 minutes after adding stabilizer.

#### **ENGINE**

- Remove spark plug and pour 1 teaspoon of 40:1, 2-cycle engine oil (air cooled) through the spark plug opening. Slowly pull the starter rope 8 to 10 times to distribute oil.
- Replace spark plug with new one of recommended type and heat range.
- Clean air filter.
- Check entire unit for loose screws, nuts, and bolts. Replace any damaged, broken, or worn parts.
- At the beginning of the next season, use only fresh fuel having the proper gasoline to oil ratio.

#### **OTHER**

- Do not store gasoline from one season to another.
- Replace your gasoline can if it starts to rust.

## TROUBLESHOOTING TABLE

**WARNING:** Always stop unit and disconnect spark plug before performing any of the recommended remedies below other than remedies that require operation of the unit.

TROUBLE	CAUSE	REMEDY
Engine will not start.	1. Engine flooded. 2. Fuel tank empty. 3. Spark plug not firing. 4. Fuel not reaching carburetor. 5. Compression low.	1. See "Starting a Flooded Engine" in Operation section. 2. Fill tank with correct fuel mixture. 3. Install new spark plug. 4. Check for dirty fuel filter; replace. Check for kinked or split fuel line; repair or replace. 5. Contact an authorized service dealer.
Engine will not idle properly.	1. Fuel not reaching carburetor. 2. Carburetor requires adjustment. 3. Crankshaft seals worn. 4. Compression low.	1. Check for dirty fuel filter; replace. Check for kinked or split fuel line; repair or replace. 2. Contact an authorized service dealer. 3. Contact an authorized service dealer. 4. Contact an authorized service dealer.
Engine will not accelerate, lacks power, or dies under a load.	1. Air filter dirty. 2. Fuel not reaching carburetor. 3. Spark plug fouled. 4. Carburetor requires adjustment. 5. Carbon build up. 6. Compression low.	1. Clean or replace air filter. 2. Check for dirty fuel filter; replace. Check for kinked or split fuel line; repair or replace. 3. Clean or replace spark plug and re-gap. 4. Contact an authorized service dealer. 5. Contact an authorized service dealer. 6. Contact an authorized service dealer.
Engine smokes excessively.	1. Choke partially on. 2. Fuel mixture incorrect. 3. Air filter dirty. 4. Carburetor requires adjustment.	1. Adjust choke. 2. Empty fuel tank and refill with correct fuel mixture. 3. Clean or replace air filter. 4. Contact an authorized service dealer.
Engine runs hot.	1. Fuel mixture incorrect. 2. Spark plug incorrect. 3. Carburetor requires adjustment. 4. Carbon build up.	1. See "Fueling Engine" in Operation section. 2. Replace with correct spark plug. 3. Contact an authorized service dealer. 4. Contact an authorized service dealer.

## LIMITED WARRANTY

**ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC.**, warrants to the original purchaser that each new **Poulan PRO®** brand gasoline tool or attachment is free from defects in material and workmanship and agrees to repair or replace under this warranty any defective gasoline product or attachment as follows from the original date of purchase:

**2 YEARS** - Parts and Labor, when used for household purposes.

**90 DAYS** - Parts and Labor, when used for commercial, professional, or income producing purposes.

**30 DAYS** - Parts and Labor, if used for rental purposes.

This warranty is not transferable and does not cover damage or liability caused by improper handling, improper maintenance, or the use of accessories and/or attachments not specifically recommended by **ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC.**, for this tool. Additionally, this warranty does not cover tune-ups, spark plugs, filters, starter ropes, starter springs, cutting line, or rotating head parts that will wear and require replacement with reasonable use during the warranty period. This warranty does not

cover predelivery setup or normal adjustments explained in the instruction manual.

THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE.

NO CLAIMS FOR CONSEQUENTIAL OR OTHER DAMAGES WILL BE ALLOWED, AND THERE ARE NO OTHER EXPRESS WARRANTIES EXCEPT THOSE EXPRESSLY STIPULATED HEREIN.

SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS OR THE EXCLUSION OR LIMITATIONS OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATIONS OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.

The policy of **ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC.**, is to continuously improve its products. Therefore, **ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC.**, reserves the right to change, modify, or discontinue models, designs, specifications, and accessories of all products at any time without notice or obligation to any purchaser.

## U.S. EPA/CALIFORNIA EMISSION CONTROL WARRANTY STATEMENT

**YOUR WARRANTY RIGHTS AND OBLIGATIONS:** The U.S. Environmental Protection Agency/California Air Resources Board and **ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC.**, are pleased to explain the emissions control system warranty on your year 2002-2004 small off-road engine. In California, all new small off-road engines must be designed, built, and equipped to meet the State's stringent anti-smog standards. **ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC.**, must warrant the emission control system on your small off-road engine for the periods of time listed below provided there has been no abuse, neglect, or improper maintenance of your small off-road engine engine. Your emission control system includes parts such as the carburetor and the ignition system. Where a warrantable condition exists, **ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC.**, will repair your small off-road engine engine at no cost to you. Expenses covered under warranty include diagnosis, parts and labor. **MANUFACTURER'S WARRANTY COVERAGE:** If any emissions related part on your engine (as listed under Emissions Control Warranty Parts List) is defective or a defect in the materials or workmanship of the engine causes the failure of such an emission related part, the part will be repaired or replaced by **ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC.**.

**OWNER'S WARRANTY RESPONSIBILITIES:** As the small off-road engine engine owner, you are responsible for the performance of the required maintenance listed in your instruction manual. **ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC.**, recommends that you retain all receipts covering maintenance on

your small off-road engine, but **ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC.**, cannot deny warranty solely for the lack of receipts or for your failure to ensure the performance of all scheduled maintenance. As the small off-road engine engine owner, you should be aware that **ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC.**, may deny you warranty coverage if your small off-road engine engine or a part of it has failed due to abuse, neglect, improper maintenance, unapproved modifications, or the use of parts not made or approved by the original equipment manufacturer. You are responsible for presenting your small off-road engine to an **ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC.**, authorized repair center as soon as a problem exists. Warranty repairs should be completed in a reasonable amount of time, not to exceed 30 days. If you have any questions regarding your warranty rights and responsibilities, you should contact your nearest authorized service center or call **ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC.**, at 1-800-554-6723.

**WARRANTY COMMENCEMENT DATE:** The warranty period begins on the date the small off-road engine is purchased. **LENGTH OF COVERAGE:** This warranty shall be for a period of two years from the initial date of purchase. **WHAT IS COVERED: REPAIR OR REPLACEMENT OF PARTS.** Repair or replacement of any warrantied part will be performed at no charge to the owner at an approved **ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC.**, servicing center. If you have any questions regarding your warranty rights and responsibilities, you should contact your nearest authorized service center or call

ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC., at 1-800-554-6723. **WARRANTY PERIOD:** Any warranted part which is not scheduled for replacement as required maintenance, or which is scheduled only for regular inspection to the effect of "repair or replace as necessary" shall be warranted for 2 years. Any warranted part which is scheduled for replacement as required maintenance shall be warranted for the period of time up to the first scheduled replacement point for that part. **DIAGNOSIS:** The owner shall not be charged for diagnostic labor which leads to the determination that a warranted part is defective if the diagnostic work is performed at an approved ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC., servicing center. **CONSEQUENTIAL DAMAGES:** ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC., may be liable for damages to other engine components caused by the failure of a warranted part still under warranty. **WHAT IS NOT COVERED:** All failures caused by abuse, neglect, or improper maintenance are not covered. **ADD-ON OR MODIFIED PARTS:** The use of add-on or modified parts can be grounds for disallowing a warranty claim. ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC., is not liable to

cover failures of warranted parts caused by the use of add-on or modified parts. **HOW TO FILE A CLAIM:** If you have any questions regarding your warranty rights and responsibilities, you should contact your nearest authorized service center or call ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC., at 1-800-554-6723. **WHERE TO GET WARRANTY SERVICE:** Warranty services or repairs shall be provided at all ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC., service centers. call: 1-800-554-6723 **MAINTENANCE, REPLACEMENT AND REPAIR OF EMISSION RELATED PARTS:** Any ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC., approved replacement part used in the performance of any warranty maintenance or repair on emission related parts will be provided without charge to the owner if the part is under warranty. **EMISSION CONTROL WARRANTY PARTS LIST:** Carburetor, Ignition System: Spark Plug (covered up to maintenance schedule), Ignition Module, Muffler including catalyst. **MAINTENANCE STATEMENT:** The owner is responsible for the performance of all required maintenance as defined in the instruction manual.

This engine is certified to be emissions compliant for the following use:

- Moderate (50 hours)
- Intermediate (125 hours)
- Extended (300 hours)

## REGLAS DE SEGURIDAD

**⚠ ADVERTENCIA:** De no cumplir con todas las Reglas y Precauciones de Seguridad, correrá el riesgo de accidentes muy graves.

### CONOZCA SU APARATO

- Lea el manual de instrucciones cuidadosamente hasta que comprenda perfectamente todas las advertencias e instrucciones de seguridad y las pueda cumplir, antes de poner el aparato en funcionamiento.
- Limite el uso del aparato a aquellas personas que comprendan todas las advertencias e instrucciones de seguridad en este manual y vayan a cumplir con ellas.

**⚠ ADVERTENCIA:** Inspeccione el área antes de poner en matodos los escombros y objetos sólidos tales como piedras, vidrio, alambre, etc., que el aparato pueda arrojar al aire o hacer rebotar causando heridas de este o cualquier otro modo durante el uso del mismo.

Utilice su aparato como propulsor de aire para:

- Barrer escombros o recortes de hierba de caminos de entrada, aceras, patios, etc.
- Soplar recortes de hierba, para u hojas en montones, o para remover escombros de esquinas, alrededor de uniones o entre ladrillos.

Utilice su aparato como aspiradora para:

- Recoger material seco como hojas, hierba, ramas pequeñas y pedazos pequeños de papel.
- Para obtener mejores resultados al usar la aspiradora, ponga el motor a alta velocidad.
- Muévase lentamente de un lado a otro sobre el material que de sea aspirar. Evite el forzar el aparato a recoger montones de desechos pues esto podría obstruir el aparato.
- Para obtener mejores resultados, mantenga el tubo de aspiración unos 3 cm (uno pulgada) más arriba del suelo.

### PIENSE ANTES DE PROCEDER

- Use siempre protección para los ojos al hacer uso, servicio o mantenimiento del aparato. El uso de protección de ojos ayudará a prevenir la pérdida de la vista y/u otras heridas graves, provocadas por piedras o escombros que reboten en los ojos y en la cara al ser propulsados por el aparato. La protección para los ojos debe ser marcada Z87.
- Use siempre protección en los pies. No use el aparato descalzo ni con sandalias.
- Use siempre mascarilla de filtración o de protección para la cara al trabajar en ambientes polvorrientos.
- Mantenga el cabello por encima de los hombros, atándolo para tal efecto si es necesario. No use joyas, ropa suelta, ni ropa con tiras, corbatas, borlas, etc. que cuelgen libremente, porque podrían quedar

enredadas en las piezas en movimiento del aparato.

- No use el aparato estando cansado, enfermo, ansioso, ni bajo la influencia del alcohol, las drogas u otros medicamentos.
- Mantenga a niños, espectadores y animales a una distancia mínima de 10 metros (30 pies) al poner en marcha o al usar el aparato. No señale la boquilla en la dirección de las personas o de animales domésticos.

### MANEJE EL COMBUSTIBLE CON EXTREMO CUIDADO, ES ALTAMENTE INFLAMABLE

- Elimine todas las posibles fuentes de chispan o llamas (inclusive los cigarrillos, las llamas abiertas, y cualquier trabajo que cause chispas) en las áreas donde se mezcla, vierte o almacena el combustible.
- Mezcle y vierta el combustible al aire libre, almacene el combustible en un lugar fresco, seco y bien ventilado; sue un recipiente aprobado para combustible y marcado para todo manejo de combustible.
- No fume mientras trabaja con el combustible ni cuando esté haciendo uso del aparato.
- Asegúrese que el aparato esté correctamente armado y en buena condición de funcionamiento.
- No llene el tanque de combustible mientras el motor es caliente o se encuentre en marcha.
- Evita derramar el combustible o el aceite. Limpie todos los derrames de combustible antes de poner el aparato en marcha.
- Aléjese por lo menos 3 metros (10 pies) del combustible y del lugar de abastecimiento antes de poner el motor en marcha.
- Almacéne siempre combustible en un recipiente aprobado para los líquidos inflamables.

### TRABAJE A SALVO CON EL APARATO

**⚠ ADVERTENCIA:** Detenga el motor antes de abrir la compuerta de entrada de aire del aspirador. El motor deberá encontrarse detenido y las cuchillas del impulsor no deberán estar girando para evitar serios accidentes provocados por las cuchillas gigantes.

- Verifique por inspección, antes de cada uso, que no haya piezas gastadas, sueltas, ni dañadas o piezas que falten. No use el aparato hasta que este se encuentre en perfectas condiciones de funcionamiento.
- Mantenga las superficies externas libres de aceite y de combustible.
- Nunca ponga el motor en marcha ni lo deje en marcha dentro de un recinto cerrado o en una área sin ventilación. Respirar los vapores del combustible le podría causar la muerte.

- Para evitar el choque por electricidad estática, no use guantes de goma ni ningún otro guante aislado al usar el aparato.
- No apoye el aparato con el motor en marcha en ninguna superficie que no esté limpia o que no sea sólida. El aparato podría aspirar escombros tales como gavilla, arena, polvo, césped, etc. por la entrada de aspiración y arrojarlos por la salida de propulsión, dañando el aparato y/u otros objetos, o causando graves heridas a espectadores o al usuario.
- Evite ambientes peligrosos. No use el aparato en lugares sin ventilación ni donde pueda haber vapores explosivos o monóxido de carbono.
- No se extienda excesivamente ni use el aparato en superficies inestables tales como escaleras, árboles, declives acentuadas, techos, etc. Mantenga el equilibrio, con los pies en una superficie estable en todo momento.
- Nunca coloque objetos dentro de los tubos de propulsión; siempre dirija los escombros en dirección contraria a donde personas, animales, vidrieras u otros objetos sólidos tales como árboles, automóviles, paredes, etc. se encuentran. La fuerza del aire puede arrojar o hacer rebotar piedras, tierra o ramas, hiriendo a personas o animales, rompiendo vidrieras o causando otros daños.
- Nunca ponga el aparato en marcha sin tener todo el equipo correspondiente instalado. Al usar el aparato como propulsor de aire, siempre instale los tubos de propulsión. Al usar el equipo opcional de aspiración, siempre instale los tubos y la bolsa de aspiración. Asegúrese que la cremallera de la bolsa de aspiración se encuentre completamente cerrada.
- Inspeccione frecuentemente la abertura de entrada de aire, los tubos de propulsión, los tubos de aspiración y el tubo en forma de codo siempre con el motor detenido y la bujía desconectada. Mantenga las aberturas de ventilación y los tubos de descarga libres de escombros que se pueden acumular y limitar la circulación debida de aire.
- Nunca coloque objeto alguno dentro de la entrada de aire ya que de hacerlo podría limitar la circulación d'aire y dañar el aparato.
- Nunca use el aparato para espantar substancias químicas, fertilizantes u otras substancias que puedan contener materiales tóxicos.
- Para evitar la propagación de incendios, no use el aparato cerca de hogueras de hogassecas o de matorrales, de hogares de leña, de parrillas, barbacoas, ceníceros, etc.
- Use el aparato exclusivamente para los fines descritos en este manual.

#### **HAGA EL MANTENIMIENTO DEL APARATO EN LA FORMA DEBIDA**

- Permita que todo mantenimiento apart de los procedimientos recomendados

descritos en este manual del usuario sean efectuados por un distribuidor autorizado del servicio.

- Desconecte la bujía antes de hacer cualquier mantenimiento, con la excepción de los ajustes al carburador.
- Use exclusivamente los repuestos recomendados de la marca Poulan PRO®; el uso de cualquier otro repuesto podrá invalidar la garantía o dañar el aparato.
- Vacíe el tanque de combustible antes de almacenar el aparato. Consuma el combustible restante en el carburador poniendo el motor en marcha y dejándolo en marcha hasta que se éste se detenga.
- No use ningún accesorio ni pieza adicional aparte de los recomendados por el fabricante para usar con su aparato.
- No almacéne el aparato ni el combustible en un recinto cerrado donde los vapores el combustible puedan entrar en contacto con chispas o llamas abiertas procedentes de calentadores de agua, motores o interruptores eléctricos, calefactores centrales, etc.
- Almacéne el aparato en un lugar seco, fuera del alcance de los niños.

**AVISO ESPECIAL:** El estar expuesto a las vibraciones a través del uso prolongado de herramientas de fuerza a gasolina, puede causar daños a los vasos sanguíneos o a los nervios de los dedos, las manos y las coyunturas a aquellas personal propensas a los trastornos de la circulación o a las hinchazones anormales. El uso prolongado en climas fríos ha sido asociado con daños a los vasos sanguíneos a personas que por otra parte se encuentran en perfecto estado de salud. Si ocurriera síntomas tales como el entumecimiento, el color, la falta de sentido en los dedos, las manos o en las coyunturas, pare de usar esta máquina de inmediato y procure atención médica. Los sistemas de anti-vibración no garantizan que se evitan tales problemas. Los usuarios que hacen uso continuo y prolongado de las herramientas de fuerza deben fiscalizar atentamente su estado físico y el estado del aparato.

**AVISO ESPECIAL:** Su aparato viene equipada con silenciador limitador de temperatura y con rejilla antichispa que cumpla los requisitos de los Códigos de California 4442 y 4443. Todas las tierras forestadas federales, más los estados de California, Idaho, Maine, Minnesota, Nueva Jersey, Washington y Oregón, requieren por ley que muchos motores de combustión interna estén equipados con rejilla antichispa. Si usted el aparato en un estado y otra localidad donde existen tales reglamentos, usted tiene la responsabilidad jurídica de mantener estas piezas en correcto estado de funcionamiento. De lo contrario, estará en infracción de la ley. Vea la sección MANTENIMIENTO para informarse acerca del mantenimiento de la rejilla antichispa.

## MONTAJE

**ADVERTENCIA:** Detenga el motor y asegúrese de que las cuchillas del impulsor no se encuentren girando antes de abrir la compuerta de entrada de aire del aspirador o de intentar introducir o remover los tubos de aspiración o los tubos de propulsión. Las cuchillas girantes podrían causar serios accidentes. Siempre desconecte la bujía antes de hacer cualquier mantenimiento o de tener acceso a piezas móviles.

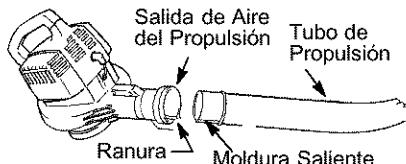
**ADVERTENCIA:** Si recibió el aparato ya armado, repita todos los pasos para asegurarse que el aparato haya sido armado correctamente y que todos los fijadores se encuentren bien fijos. Siga toda la información de seguridad en el manual y sobre la unidad.

- Un destornillador se requiere para el montaje.

### MONTAJE DEL TUBO DE PROPULSION

1. Alinee la moldura saliente del tubo de propulsión con la ranura en la salida de aire de la propulsora; gire hasta encajar en su lugar.

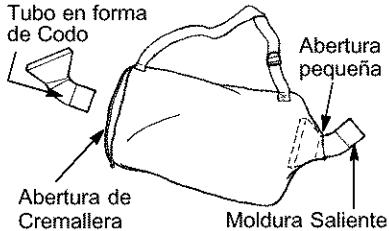
**AVISO:** La perilla debe ser aflojada lo suficiente que permita al tubo se introduzca en la salida de aire de la propulsora. Gire la perilla hacia la izquierda para aflojar.



2. Asegúrese de apretar el tubo al girar la perilla hacia la derecha.
3. Para remover el tubo, gire la perilla hacia la izquierda para aflojar el tubo de propulsión; remueva el tubo.

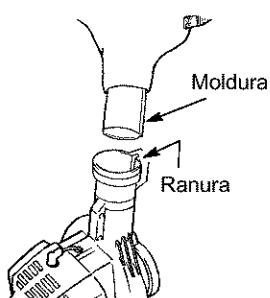
### MONTAJE DE LA BOLSA DE ASPIRACION

1. Abra la cremallera en la bolsa de aspiración e introduzca el tubo en forma de codo.
2. Empuje la punta pequeña el tubo en forma de codo por abertura pequeña el la bolsa de aspiración.



**AVISO:** Asegúrese de que el borde de la bolsa de encuentre pegado a la parte en forma de embudo del tubo en forma de codo, y la moldura saliente del tubo en forma de codo se encuentre al fondo.

3. Cierre la cremallera de la bolsa. Asegúrese de que la cremallera se encuentre completamente cerrada.
4. Retire el tubo de aspiración del motor.

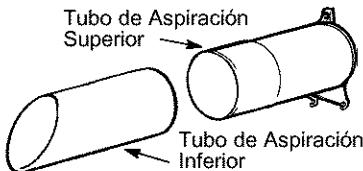


5. Introduzca el tubo en forma de codo en la salida de aire del propulsión. Asegúrese de que la moldura del tubo en forma de codo esté alineada con la ranura de salida de aire del propulsión.
6. Gire la perilla hacia la derecha para apretar el tubo en forma de codo.

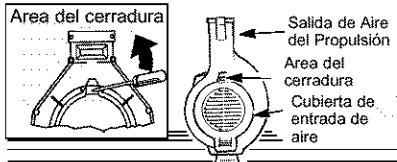
### MONTAJE DEL TUBO DE ASPIRACION

**ADVERTENCIA:** Detenga el motor y asegúrese de que las cuchillas del impulsor no se encuentren girando antes de abrir la compuerta de entrada de aire del aspirador o de intentar introducir o remover los tubos de aspiración o los tubos de propulsión. Las cuchillas girantes podrían causar serios accidentes.

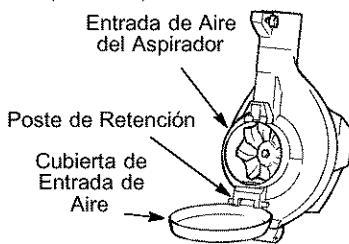
1. Alinee el tubo de aspiración inferior como se ilustra. Introduzca el tubo de aspiración inferior dentro del tubo de aspiración superior.



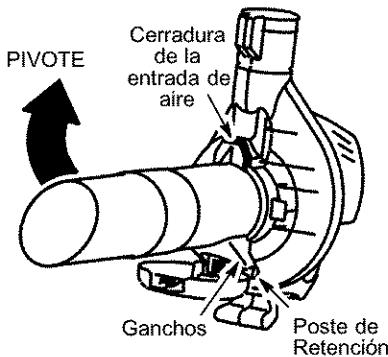
2. Introduzca un destornillador dentro del área del cerradura de la entrada de aire del aspirador.



3. Suavemente, gire el mango del destornillador hacia la parte trasera del aparato para abrir la cerradura, mientras jala hacia arriba de la cubierta de la entrada de aire del aspirador con su otra mano.  
 4. Sostenga la cubierta de entrada de aire del aspirador abierta hasta que el tubo de aspiración quede instalado.

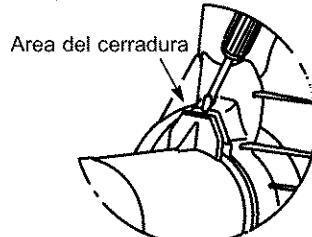


5. Coloque los ganchos que se encuentran en el tubo de aspiración superior en el poste de retención del aparato.  
 6. Gire el tubo hasta que este fijo por la cerradura de la entrada de aire.



## COMO CONVERTIR EL APARATO DE USO DE ASPIRACION A USO DE PROPULSION

1. Remueva los tubos de aspiración introduciendo el destornillador dentro del área del cerradura de la entrada de aire.
2. Suavemente, gire el mango del destornillador hacia la parte trasera del aparato para abrir el cerradura, mientras jala hacia arriba el tubo de aspiración superior con su otra mano.



3. Remueva la bolsa de aspiración.
4. Cierre la cubierta de entrada de aire del aspirador y asegúrese que este cerrada completamente.
5. Vuelva a instalar los tubo de propulsión (vea MONTAJE DEL TUBO DE PROPULSION).

## AJUSTE DE LA BANDA DEL HOMBRO (para uso con el aspirador únicamente)

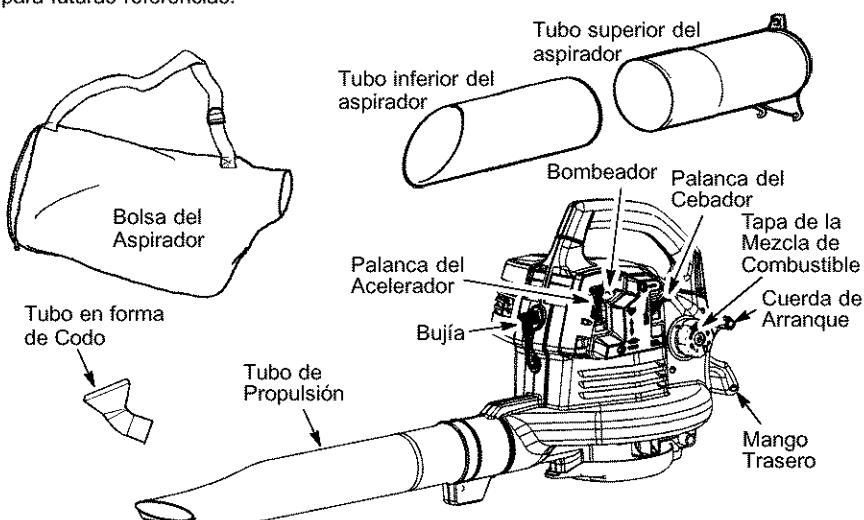
1. Sujete el aparato como se ilustra con el lado del silenciador alejado de su cuerpo y de su ropa.
2. Pasando la banda del hombro sobre su cabeza, colóquela en su hombro derecho.
3. Extienda el brazo izquierdo hacia la parte posterior de la bolsa de aspiración.
4. Ajuste la correa de hombro hasta que la costura entre la bolsa de aspiración y la correa quede entre el pulgar y el índice.
5. Asegúrese de que el aire circule libremente desde el tubo en forma de codo hasta la bolsa. Si la bolsa se encuentra torcida, el aparato no funcionará apropiadamente.



# USO

## CONOZCA SU PROPULSOR

LEA EL MANUAL DE INSTRUCCIONES Y SUS REGLAS DE SEGURIDAD ANTES DE COMENZAR A USAR ESTE APARATO. Compare las ilustraciones siguientes con su aparato para familiarizarse con la localización de los controles y ajustes del mismo. Guarde este manual para futuras referencias.



## PALANCA DEL ACCELERADOR

La PALANCA DEL ACCELERADOR se usa para seleccionar la velocidad deseada y para detener el motor. Mueva la palanca del acelerador a la posición para máxima velocidad. Mueva la palanca del acelerador a la posición para conseguir la marcha lenta. Para detener el motor, mueva la palanca del acelerador a la posición STOP.

## BOMBEADOR

El BOMBEADOR es usado para remover aire de el carburador y de las líneas de combustible y las llena de mezcla de combustible. Esto le

permite poner el motor en marcha con menos firones de la cuerda de arranque. Active el botón del bombeador apretándolo y huego dejando que retome su forma original.

## PALANCA DEL CEBADOR

El CEBADOR ayuda a suministrar combustible al motor para facilitar el arranque cuando el motor está frío. Acione el cebador colocando la palanca en la posición FULL CHOKE. Después que el motor intente arrancar, mueva la palanca del cebador a la posición HALF CHOKE. Después que el motor se haya puesto en marcha, ponga la palanca del cebador en la posición RUN.

## POSICION DE USO



## SUGERENCIAS UTILES

- Al usar el aparato para soplar o para aspirar los escombros, sujeté el aparato por el lado del silenciador alejado de su cuerpo y de su ropa (vea la ilustración POSICIÓN DE USO arriba).

- Se requiere que se use protección de oídos para reducir el riesgo de la pérdida de la audición asociado con los niveles de sonido.
- Detenga el motor antes de instalar o remover accesorios para reducir el riesgo asociado con el contacto de las piezas girantes. No use este aparato sin antes tener todos los protectores en su lugar.
- Use el equipo de fuerza únicamente en horas razonables - no muy temprano en la mañana o muy tarde en la noche cuando otras personas podrían ser perturbadas. Cumpla con el horario enlistado por los estatutos locales. Usualmente se recomienda un horario normal de 9:00 a.m. a 5:00 p.m., de lunes a sábado.
- Límite el uso de número de piezas de equipo al mismo tiempo para reducir los niveles de ruído.

- Para efectuar el trabajo, use los propulsores de fuerza a la menor velocidad de aceleración posible para reducir los niveles de sonido.
- Use rastrillos y escobas para aflojar escombros antes de soplarlos con el propulsor de aire.
- En condiciones de mucho polvo, moje ligeramente las superficies del suelo o use el accesorio "mister" donde haya agua disponible.
- Conserve agua usando el propulsor en lugar de mangueras de agua para las tantas aplicaciones del césped y de jardinería, incluyendo áreas como lo son canales de agua en los techos, protección de tela metálica en las ventanas y puertas, patios, asadores a la parilla, balcones y jardines.
- Tenga cuidado con los niños, animales domésticos, ventanas abiertas y carros recién lavados. Sople los escombros con precaución.
- Use la extensión completa de la boquilla del propulsor para que la corriente de aire pueda traer cerca del suelo.
- Despues de usar los propulsores de aire y otro tipo de equipo, ¡LIMPIE! Deseche los escombros en receptáculos de basura.

#### **ANTES DE PONER EL MOTOR EN MARCHA**

**ADVERTENCIA:** Asegúrese de haber leido toda la información sobre el combustible en las reglas de seguridad antes de comenzar. Si no comprende las reglas de seguridad, o intente abastecer el aparato con combustible. Llame al 1-800-554-6723.

#### **ABASTECIMIENTO DEL MOTOR**

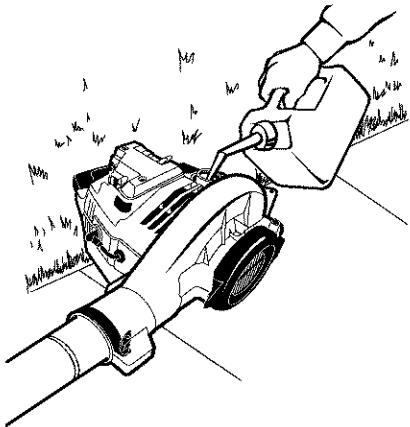
**ADVERTENCIA:** Remueva la tapa del tanque de combustible lentamente al reabastecer combustible. Este motor está habilitado para funcionar con gasolina sin plomo. Antes de comenzar con el uso, se deberá mezclar la gasolina con un aceite de sintético de buena calidad para motores de 2 tiempos enfriados a aire. Recomendamos el aceite de sintético de la marca Poulan PRO®. Mezcle la gasolina con el aceite en la proporción 40:1. Se obtiene una proporción de 40:1 mezclando 3,2 onzas (95 ml) de aceite con cada galón (4 litros) de gasolina sin plomo. NO USE aceite para automóviles ni para barcas. Estos aceites dañarán el motor. Al mezclar el combustible, siga las instrucciones impresas en el recipiente. Una vez haya añadido el aceite a la gasolina, agite al recipiente brevemente para asegurar que el combustible esté completamente mezclado. Siempre lea y siga las instrucciones de seguridad que tienen que ver con el combustible antes de abastecer el aparato.

#### **IMPORTANTE**

La experiencia indique los combustibles mezclados con alcohol, (los llamados gasohol o los que tienen etanol o metanol) pueden atraer humedad, lo que puede causar la separación y la formación de ácidos

durante el almacenaje. La gasolina ácida puede dañar el sistema de combustible del motor durante el almacenaje. Para evitar problemas con el motor, deberá vaciarse el sistema de combustible antes de almacenar el aparato por 30 días o más. Vacíe el tanque de combustible, ponga el motor en marcha y déjelo en marcha hasta que las líneas de combustible y el carburador queden vacíos. Use combustible fresco en la próxima temporada. Nunca use productos de limpieza de motor o carburador en el tanque de combustible ya que de hacerlo puede provocar daños permanentes.

**AVISO:** El aparato se debe poner de lado al agregar el combustible (vea la ilustración abajo).



#### **PARA PARAR EL MOTOR**

- Para parar el motor, mueva la palanca del acelerador a la posición STOP.

#### **PARA PONER EL MOTOR EN MARCHA**

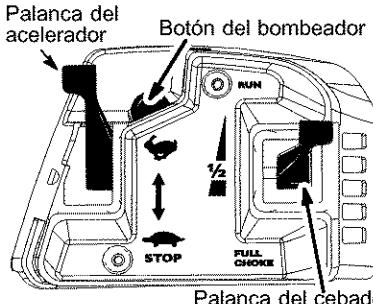
- Abastezca el motor. Apártese por lo menos 3 metros (10 pies) del lugar de abastecimiento.
- Sostenga el aparato en la posición de arranque ilustrada. Asegúrese de que la boquilla de propulsión no esté direccionada hacia personas, animales, vidrieras y otros objetos sólidos.



**ADVERTENCIA:** Al arrancar el motor, sostenga el aparato como se ilustra en la figura. Apoye el aparato exclusivamente en una superficie limpia y sólida siempre que vaya a efectuar el arranque y siempre que tenga que apoyar el aparato con el motor en marcha. Los escombros tales como gravilla, arena, tierra, césped, etc., pueden ser succionados por la entrada de aire y arrojados por la salida de propulsión, dañando el aparato u otros bienes o causando graves heridas a espectadores o al usuario.

#### PARA ARRANCAR CON MOTOR FRIO (o motor caliente después de quedar sin combustible)

1. Coloque la palanca del acelerador en la posición .
2. Coloque la palanca del cebador a la posición FULL CHOKE.
3. Presione lentamente el bombeador 8 veces.



4. Firmemente, tire del cuerda de arranque hasta que el motor intente arrancar, pero no más de 5 veces (para temperaturas inferiores a -2°C, tire 8 veces).

**AVISO:** Si el motor intenta arrancar antes del quinto tirón, pase inmediatamente al paso siguiente.

5. Coloque la palanca del cebador a la posición HALF CHOKE.
6. Tire firmemente del cuerda de arranque hasta que el motor arranque, pero no más de 5 veces (para temperaturas inferiores a -2°C, tire 10 veces).

7. Despues de calentar por 5 segundos, mueva la palanca del cebador a la posición RUN.
8. Permita que el aparato en marcha durante otros 30 segundos más en la posición RUN para despues mover el palanca del cebador a la posición .
- Si el motor no ha arrancado despues del quinto tirón (en la posición HALF CHOKE), repita el procedimiento de COMO PONER EN MARCHA EL MOTOR FRIO. Si el motor sigue sin arrancar, pase a la sección ARRANQUE DE UN MOTOR AHOGADO.
9. Para detener el motor, mueva la palanca del acelerador a la posición STOP.

#### ARRANQUE CON EL MOTOR CALIENTE

1. Coloque la palanca del acelerador en la posición .
2. Tire firmemente del cuerda de arranque hasta que el motor se ponga en marcha, pero no más de 5 veces.

**AVISO:** Si el motor sigue sin arrancar, tire otras 5 veces de la cuerda de arranque. Si el motor sigue sin arrancar, probablemente esté ahogado.

3. Para detener el motor, mueva la palanca del acelerador a la posición STOP.

#### ARRANQUE DE MOTOR AHOGADO

Los motores que se encuentren ahogados podrán ponerse en marcha colocando la palanca del cebador en la posición RUN. Mueva la palanca del acelerador a la posición ; luego, tire de la cuerda de arranque hasta que el motor se ponga en marcha. Despues que el motor se haya puesto en marcha, mueva la palanca del acelerador a la posición  para permitir que el motor quede en marcha lenta.

Para que el motor arranque, posiblemente tendrá que tirar de la cuerda de arranque muchas veces. Esto depende de cuán ahogado se encuentre el motor.

Si el aparato sigue sin arrancar, vea la TABLA DIAGNÓSTICA de este manual o llame al 1-800-554-6723.

## MANTENIMIENTO

**ADVERTENCIA:** Evite hacer contacto con el silenciador a no ser que el motor y el silenciador se encuentre frio. El contacto con un silenciador caliente puede causar quemaduras de gran envergadura.

**ADVERTENCIA:** Detenga el motor y asegúrese de que las cuchillas del impulsor no se encuentren girando antes de abrir la compuerta de entrada de aire del aspirador o de intentar introducir o remover los tubos de aspiración o los tubos de propulsión. Las

cuchillas girantes podrían causar serios accidentes. Siempre desconecte la bujía antes de hacer cualquier mantenimiento o de tener acceso a piezas móviles.

#### RECOMENDACIONES GENERALES

La garantía de este aparato no cubre los artículos que han sido sometidos al abuso o a la negligencia por parte del usuario. Para recibir el valor completo de la garantía, el usuario deberá mantener el aparato según las instrucciones en este manual. Hará falta hacer varios ajustes periódicamente para mantener el aparato de forma debida.

## VERIFICAR QUE NO HAYA PIEZAS SUELTA NI FIJADORES FLOJOS

- Cubierta de la Bujía
- Filtro de Aire
- Tornillos de la Caja
- Silenciador

## VERIFICAR QUE NO HAYA PIEZAS DAÑADAS NI GASTADAS

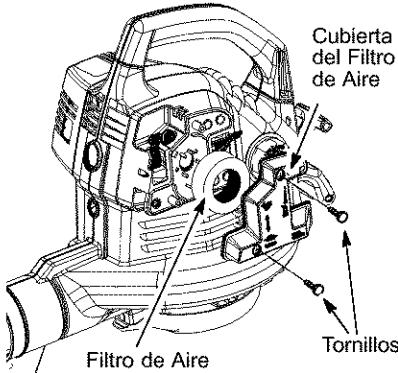
Entre en contacto con un distribuidor autorizado del servicio para reemplazo de piezas dañadas o gastadas.

- Tanque de Combustible. Pare de usar el aparato si hay indicios de daños o pérdidas en el tanque de combustible.
- Bolas de la Aspiradora. Pare de usar la bolsa de aspiración si se encuentra de alguna manera rota o dañada.

## INSPECCIONE Y LIMPIE EL APARATO Y SUS PLACAS

- Despues de que cada uso, inspeccione la aparato completa para saber si hay piezas flojas o dañadas. Limpie el aparato y las placas usando un trapo húmedo con detergente suave.
- Séquelo con un trapo limpio.

## LIMPIE EL FILTRO DE AIRE



### Limpieza del filtro del aire:

Los filtros de aire sucios disminuyen el rendimiento del motor e incrementan el consumo de combustible y la producción de emisiones nocivas. Siempre limpie el filtro de aire después ded cada 5 horas de uso.

1. Limpie la cubierta y el área contigua para evitar que caiga tierra en la cámara del carburador cuando remueva la cubierta.

2. Retire las piezas como se ilustra.

**AVISO:** No limpie el filtro de aire con gasolina ni ningún otro solvente inflamable, ya que de hacerlo puede crear peligro de incendio y de emisiones evaporativas nocivas.

3. Lave el filtro con agua y jabón.
4. Permita que el filtro se seque.
5. Aplique varias gotas de aceite al filtro; exprima el filtro para distribuir el aceite.
6. Reponga las piezas.

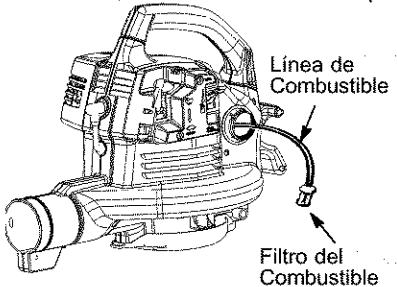
## CAMBIE LA BUJIA

Cambie la bujía anualmente para asegurar un encendido fácil y un mejor rendimiento. La separación de los electrodos de la bujía deberá ser de 0,025 de pulgada. El encendido es fijo y no es ajustable.

1. Gire y luego retire la cubierta de la bujía.
2. Retire la bujía del cilindro y deséchela.
3. Cambie la bujía por una bujía Champion RCJ-6Y y apriete firmemente con una llave de 3/4 de pulgada.
4. Vuelva a instalar la cubierta.

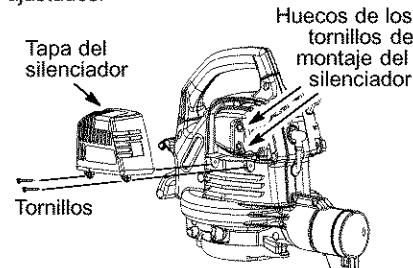
## CAMBIE EL FILTRO DEL COMBUSTIBLE

Para cambiar el filtro del combustible, vacíe el aparato de todo combustible dejando el motor en marcha hasta que se detenga. Luego, remueva el montaje de la tapa/refenedor del tanque. Tire del filtro que se encuentra en el tanque y retírelo de la línea de combustible. Instale un filtro nuevo en la línea de combustible; vuelva a instalar todas las piezas.



## VERIFIQUE LOS TORNILLOS DE MONTAJE DEL SILENCIADOR

Para prevenir daños, asegúrese anualmente de que los tornillos de montaje del silenciador se encuentren seguros y apropiadamente ajustados.



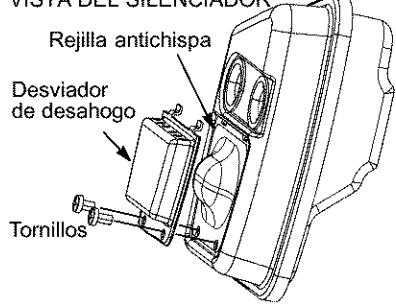
1. Afloje y retire los 2 tornillos de la tapa del silenciador.
2. Remueva la tapa del silenciador.
3. Apriete firmemente los 2 tornillos de montaje del silenciador.
4. Reinstale la tapa del silenciador y los 2 tornillos. Apriete firmemente.

## INSPECCIONE EL SILENCIADOR Y LA REJILLA ANTICISPAS

**⚠ ADVERTENCIA:** El silenciador en este producto contiene las substancias químicas que el estado de California reconoce como causantes de cáncer.

A medida que se use el aparato, el silenciador y la rejilla antichispas se van carbonizando. Es necesario sacar la carbonización para evitar el riesgo de incendio o afectar el rendimiento del motor.

#### VISTA DEL SILENCIADOR



Cambie la rejilla antichispa cada 50 horas de la operación o si observa algún daño o roturas en la rejilla.

**AVISO:** No intente limpiar la rejilla antichispa.

1. Afloje y retire los 2 tornillos de la tapa del silenciador. Remueva la tapa del silenciador.

2. Afloje y retire ambos tornillos de la desviador de desahogo.
3. Remueva el desviador de desahogo y la rejilla antichispa.
4. Instale la rejilla antichispa nueva.
5. Reinstale el desviador de desahogo y ambos tornillos. Apriete firmemente los tornillos.
6. Reinstale la tapa del silenciador y los 2 tornillos. Apriete firmemente los tornillos.

**AVISO:** Si en alguna parte del silenciador se encuentra alguna grieta, roto o dañado, recomendamos que el silenciador sea reemplazado.

#### AJUSTE AL CARBURADOR

No hay tornillo para el ajuste de la marcha lenta en su propulsor de aire. La palanca del acelerador se utiliza para ajuste de las revoluciones de la motor. La palanca del acelerador se puede colocar en una de cuatro posiciones: PARE, MARCHA LENTA o , ACELERADOR ABIERTO o , y una posición intermitente. Si su motor no funciona correctamente o si usted necesita más ayuda, entre en contacto con un distribuidor autorizado del servicio o llame al 1-800-554-6723.

## ALMACENAJE

#### ADVERTENCIA:

 Realice los siguientes pasos después de cada uso:

- Permita que el motor se enfrie y fije bien el aparato antes de guardarlo o transportarlo.
- Guarde el aparato y el combustible en un lugar bien ventilado donde los vapores de combustible no puedan entrar en contacto con chispas o llamas abiertas provenientes de termotanques, motores o interruptores eléctricos, calefactores centrales, etc.
- Guarde el aparato con todos los protectores en su lugar y coloque el aparato de modo que las piezas filosas no puedan causar heridas por accidente.
- Guarde el aparato y el combustible completamente fuera del alcance de los niños.

#### ESTACIONAL ALMACENAJE

Prepare el aparato para el almacenaje al final de la temporada o si ca a estar sin usar por más de 30 días.

Si va a almacenar el aparato durante un periodo largo de tiempo:

- Limpie el aparato por completo antes del almacenaje.
- Almacene en un área limpia y seca.
- Aplique una pequeña cantidad de aceite a las superficies externas metálicas.

#### SISTEMA DE COMBUSTIBLE

Bajo el ABASTECIMIENTO DEL MOTOR, en la sección de USO de este manual, vea el mensaje marchado como IMPORTANTE referente al uso de gasohol en su motor. Los estabilizadores de combustible son una alternativa aceptable para minimizar la formación de los depositos de goma durante el almacenaje.

Añada estabilizador a la gasolina en el tanque de combustible o en el recipiente para almacenaje de combustible. Siga las instrucciones de mezcla que se encuentran en los envases del estabilizador. Ponga el motor en marcha y déjelo en marcha por lo menos 5 minutos después de haberle puesto el estabilizador.

#### MOTOR

- Retire la bujía y vierta una cucharadita de aceite 40:1 para motores de 2 tiempos (enfriados a aire) por la abertura de la bujía. Lentamente tire de la cuerda de arranque de 8 a 10 veces para distribuir el aceite.
- Reemplace la bujía con otra nueva del tipo y de la gama de calor recomendados.
- Limpie el filtro de aire.
- Examine todo el aparato para verificar que no hayan tornillos, quebradas o gastadas.
- Al principio de la próxima temporada, use exclusivamente combustible nuevo con la proporción correcta de gasolina y aceite.

#### OTROS

- No guarde la gasolina de una temporada a la siguiente.
- Cambie el recipiente de gasolina si se empieza a oxidar.

**TABLA DIAGNOSTICA**

**ADVERTENCIA:** Siempre apague el aparato y desconecte la bujía antes de hacer cualquiera de las reparaciones recomendadas a continuación que no requieran que el aparato esté en operación.

SINTOMA	CAUSA	SOLUCION
El motor no arranca.	1. El motor está ahogado. 2. El tanque de combustible está vacío. 3. La bujía no está haciendo chispa. 4. El combustible no está llegando al carburador. 5. La compresión está baja.	1. Vea "Arranque de Motor Ahogado" en la sección Uso. 2. Llene el tanque con la mezcla correcta de combustible. 3. Instale una bujía nueva. 4. Verifique si el filtro de combustible no esté sucio; cámbielo. Verifique si hay dobleces en la línea de combustible o si está partida; repárela o cámbiela. 5. Entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio.
El motor no anda en marcha lenta como debe.	1. El combustible no está llegando al carburador. 2. El carburador requiere ajuste. 3. Las lunas del cigueñal están gastadas. 4. La compresión está baja.	1. Verifique si el filtro de combustible no esté sucio; cámbielo. Verifique si hay dobleces en la línea de combustible o si está partida; repárela o cámbiela. 2. Entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio. 3. Entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio. 4. Entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio.
El motor no acelera, le falta potencia o se para bajo carga.	1. El filtro de aire está sucio. 2. El combustible no está llegando al carburador. 3. La bujía está carbonizada. 4. El carburador requiere ajuste. 5. Acumulación de carbón. 6. La compresión está baja.	1. Limpie o cambie el filtro de aire. 2. Verifique si el filtro de combustible no esté sucio; cámbielo. Verifique si hay dobleces en la línea de combustible o si está partida; repárela o cámbiela. 3. Limpie o cambie la bujía y calibre la separación. 4. Entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio. 5. Entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio. 6. Entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio.
El motor humea excesivamente	1. El cebador está parcialmente accionado. 2. La mezcla de combustible se ha hecho incorrectamente. 3. El filtro de aire está sucio. 4. El carburador requiere ajuste.	1. Ajuste el cebador. 2. Vacíe el tanque de combustible y llénelo de combustible con la mezcla correcta. 3. Limpie o cambie el filtro de aire. 4. Entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio.
El motor marcha con temperatura elevada.	1. La mezcla de combustible está hecha incorrectamente. 2. Se ha instalado la bujía incorrecta. 3. El carburador requiere ajuste. 4. Acumulación de carbón.	1. Vea "Abastecimiento del Motor" en la sección Uso. 2. Cambie por la bujía correcta. 3. Entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio. 4. Entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio.

## GARANTIA LIMITADA

**ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC.**, garantiza al comprador original que todas las herramientas de gasolina y los accesorios de las marcas **Poulan PRO®** no tienen ningún defecto de material o fabricación y se compromete a reparar o reponer según la presente garantía cualquier producto defectuoso accionado por un motor de gasolina o accesorio de dicho producto, en las condiciones que se exponen a continuación y a partir de la fecha original de compra:

**2 AÑOS:** Piezas y mano de obra, siempre que se use para fines domésticos.

**90 DÍAS:** Piezas y mano de obra, si se usa para fines comerciales, profesionales o lucrativos.

**30 DÍAS:** Piezas y mano de obra, si se utiliza para alquiler.

Esta garantía no es transferible y no cubre los daños y responsabilidades derivadas del uso indebido o el mantenimiento incorrecto de la herramienta o por el uso de accesorios y/o componentes adicionales no recomendados por **ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC.**, específicamente para dicha herramienta. Además, esta garantía no cubre las puestas a punto, bujías, filtros, cuerdas de arranque, muelles de arranque, hilos cortadores ni piezas del cabezal giratorio sometidas a desgaste y que será necesario reponer durante el período de la garantía, siempre que se sometan a un uso razonable. La garantía tampoco cubre los

ajustes normales previos a la entrega que se explican en el manual de instrucciones.

ESTA GARANTÍA LE OTORGА DERECHOS ESPECÍFICOS, AUNQUE PUEDE TENER OTROS DERECHOS QUE VARIARÁN DE UN ESTADO A OTRO.

NO SE ACEPTARÁN RECLAMACIONES POR DAÑOS EMERGENTES O CUALESQUIERA OTROS DAÑOS, Y NO SE CONCEDERÁ NINGUNA OTRA GARANTÍA QUE LA EXPRESAMENTE ESTIPULADA EN EL PRESENTE DOCUMENTO.

ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN ESTABLECER LIMITACIONES EN LOS PLAZOS DE VIGENCIA DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS NI EN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIONES DE LOS DAÑOS INCIDENTALES O EMERGENTES, POR LO QUE LAS LIMITACIONES Y EXCLUSIÓN ANTES EXPUESTAS PODRÍAN NO SER DE APLICACIÓN EN SU CASO.

Es política de **ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC.**, mejorar continuamente sus productos. Por lo tanto, **ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC.**, se reserva el derecho a cambiar, modificar o interrumpir la fabricación de modelos, diseños, especificaciones y accesorios de todos los productos, en cualquier momento y sin previo aviso, sin que esto implique obligaciones frente a ningún comprador.

## DECLARACION DE GARANTIA DE CONTROL DE EMISIÓN U.S. EPA

**SUS DERECHOS Y OBLIGACIONES DE GARANTIA:** La Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos, la Junta de Recursos Ambientales de California y **ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC.**, se complacen en explicar la garantía con la que cuenta el sistema de control de emisión en su motor pequeño, modelo 2002-2004, para uso fuera de carretera. En California, todos los motores pequeños para uso fuera de carretera deben ser diseñados, construidos y equipados para satisfacer las rigurosas normas antihumo que posee el estado. **ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC.**, deberá garantizar el sistema de control de emisión en su máquina de motor pequeño para uso fuera de carretera por los períodos de tiempo que explicamos a continuación y con la condición de que su máquina de motor pequeño para uso fuera de carretera no haya sufrido ningún tipo de abuso, negligencia o mantenimiento inapropiado. Su sistema de control de emisión incluye piezas tales como el carburador y el sistema de ignición. Donde exista una condición que requiera reparación bajo garantía, **ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC.**, reparará gratis su motor pequeño para uso fuera de carretera. Los gastos cubiertos bajo la garantía incluyen el

diagnóstico, las piezas y labor. **CUBIERTA DE GARANTIA DEL FABRICANTE:** Si cualquier pieza relacionada con el sistema de emisión de su motor (como hemos enumerado en la lista de piezas de control de emisión bajo garantía) se encontrara defectuosa o defectos en el material o en la labor del motor causaran que tal pieza comenzara a fallar, la pieza será reparada o reemplazada por **ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC.**.

**GARANTIA DE RESPONSABILIDAD DEL DUEÑO:** Como dueño de una máquina de motor pequeño para uso fuera de carretera, usted será responsable por el mantenimiento adecuado en los períodos previamente programados y enumerados en su manual de instrucciones. **ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC.**, recomienda que guarde todos los recibos que indiquen que se ha desempeñado mantenimiento en su máquina de motor pequeño para uso fuera de carretera, pero **ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC.**, no podrá negar el servicio bajo garantía únicamente a causa de la falta de recibos o por el incumplimiento de su parte en asegurarse que el mantenimiento programado haya sido desempeñado. Como dueño de una máquina de motor pequeño

para uso fuera de carretera, usted deberá contar con el conocimiento de que ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC., puede negar la cubierta bajo garantía si su máquina de motor pequeño para uso fuera de carretera o alguna pieza de la misma ha dejado de funcionar debido al abuso, negligencia, mantenimiento inapropiado, modificaciones no aprobadas o el uso de piezas que no hayan sido fabricadas o aprobadas por el fabricante original del equipo. Es responsabilidad suya el llevar su máquina de motor pequeño para uso fuera de carretera a un centro de reparación autorizado ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC., tan pronto como se presente el problema. Las reparaciones bajo garantía deberán ser completadas en un período de tiempo razonable, que no exceda los 30 días. Si cuenta usted con alguna pregunta en relación a sus derechos y responsabilidades de garantía, usted deberá comunicarse con su distribuidor autorizado del servicio más cercano o llamar a ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC., al 1-800-554-6723.

**FECHA DEL COMIENZA DE LA GARANTIA:** El período de garantía comienza en la fecha de compra de la máquina de motor pequeño para uso fuera de carretera.

**DURACION DE LA GARANTIA:** Esta garantía cuenta con un período de duración de dos años comenzando en la fecha inicial de compra.

**QUE CUBRE LA GARANTIA: REPARACION O REEMPLAZO DE PIEZAS.** La reparación o el reemplazo de cualquier pieza garantizada serán desempeñados y ofrecidos al dueño sin costo alguno en un centro de servicio ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC. Si cuenta usted con alguna pregunta en relación a sus derechos y responsabilidades de garantía, usted deberá comunicarse con su distribuidor autorizado del servicio más cercano o llamar a ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC., al 1-800-554-6723.

**PERIODO DE GARANTIA:** Cualquier pieza garantizada que no esté programada para ser reemplazada como parte del mantenimiento requerido, o que esté programada únicamente para inspección regular para efectos de "reparación o reemplazo si fuera necesario" deberá garantizarse por un período de dos años. Cualquier pieza garantizada que esté programada para ser reemplazada como parte del mantenimiento requerido deberá estar garantizada por el período de tiempo que comienza en la fecha de compra inicial hasta la fecha del primer reemplazo

programado para dicha pieza.

**DIAGNOSTICO:** No se deberá cobrar al dueño ningún tipo de cargos por la labor de diagnóstico la cual determine que una pieza garantizada se encuentra defectuosa si el trabajo de diagnóstico ha sido desempeñado por un distribuidor autorizado del servicio ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC.

**DANOS POR CONSECUENCIA:** ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC., podrá ser responsable de daños ocurridos a otras piezas del motor causados por la falla de una pieza garantizada que se encuentre bajo el período de garantía.

**QUE NO CUBRE LA GARANTIA:** Todas las fallas causadas por el abuso, negligencia o mantenimiento inapropiado no están cubiertas.

**PIEZAS AÑADIDAS O MODIFICADAS:** El uso de piezas añadidas o la modificación de piezas podrán servir como base para que se anule la reclamación de garantía. La garantía de ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC., no se responsabiliza por el mal funcionamiento debido al uso de piezas añadidas o de piezas modificadas.

**COMO ENTABLAR UNA RECLAMACION:** Si cuenta usted con alguna pregunta relacionada con sus derechos y responsabilidades de garantía, usted deberá entrar en contacto con su distribuidor autorizado del servicio más cercano o llamar a ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC., al 1-800-554-6723.

**DONDE OBTENER SERVICIO DE GARANTIA:** Servicio o reparaciones bajo garantía deberán ser provistas en todos los centros de servicio ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC.. Por favor comuníquese al 1-800-554-6723.

**MANTENIMIENTO, REEMPLAZO Y REPARACION DE PIEZAS RELACIONADAS CON LA EMISION:** Cualquier pieza de repuesto ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC., aprobada y utilizada en el desempeño de cualquier servicio de mantenimiento o servicio de reparación bajo garantía de piezas relacionadas con la emisión será provisto sin costo alguno al dueño si la pieza se encuentra bajo garantía.

**LISTA SE PIEZAS DE CONTROL DE EMISION GARANTIZADAS:** Carburador, Sistema de Ignición: Bujía (cubierta hasta la fecha de mantenimiento programada), Módulo de Ignición, Silenciador incluyendo el Catalizador.

**DECLARACION DE MANTENIMIENTO:** El dueño es responsable de adquirir todo el mantenimiento requerido como lo define en el manual de instrucciones.

---

Se certifica este motor para satisfacer los requisitos de emisión para los uso siguientes:

- Moderado (50 horas)
- Intermedio (125 horas)
- Extendido (300 horas)